

45^{ème} Édition

Rallye du Labourd

31 mars,
1 et 2 avril 2023

SINCE 1975

Le guide du RALLYE

CHAMPION DE FRANCE SSV 2022

Hervé BIDART
et Lucas DARRIGOL



Credit photo Laurent GAYRAL - Création graphique : www.reve-de-design.fr



www.rallyedulabourd.fr

ABIAN
PAYS BASQUE
ADVENTURE / OFF ROAD / AUTOMOBILE

DUHALDE

FEDIMA
TYRES

Intermarché
les Mousquetaires
SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE
SUPER



VIVRE L'AVENTURE ENSEMBLE



ABIAN

PAYS BASQUE

ADVENTURE / OFF ROAD / AUTOMOBILE



ATELIER Mécanique

SPÉCIALISTE

Outdoor Pick Up & 4 roues motrices

CONCESSIONNAIRE

ISUZU au Pays Basque

DISTRIBUTEUR

FRONT RUNNER / remorque MIGRATOR

VENTE

Multimarkes Neuf & Occasion

Pièces détachées 4x4 et automobiles

05.59.63.99.82

HORAIRES :

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h / 14h à 18h30 et samedi de 9h à 12h



10, Allée du canal - Z.I DES PONTOTS - 64600 ANGLET



LE MOT DU PRÉSIDENT



Bonjour,

Je vous souhaite la bienvenue sur ce 45^e Rallye du Labourd. Cette année, nous avons souhaité vous offrir de nouveaux horizons mais, malheureusement, un éboulement nous a forcé à nous replier sur une version proche de l'année précédente. Ce n'est que partie remise !

Après deux années d'interruption, en 2020 et 2021, les chemins s'étaient retrouvés en très mauvais état. Nous avons dû faire de nombreux travaux pour permettre à l'édition 2022 de se dérouler dans de bonnes conditions.

Aussi et surtout, nous avons dû engager de gros investissements après le Rallye pour remettre au propre tous les chemins empruntés par la course. Cela démontre que le passage du rallye a bien un impact positif sur le terrain. En effet, en échange d'un week-end par an le rallye permet d'entretenir ces sites utiles le reste de l'année aux riverains, agriculteurs et secouristes. Sans ces associations sportives qui organisent des événements dans la nature, qui prendrait en charge de tels investissements ?

C'est donc avec un terrain parfaitement propre que nous allons accueillir cette année les concurrents en terres labourdines.

Nous aurons le vendredi soir les vérifications techniques ainsi que le parc fermé à la place du château à St Pée sur Nivelles. Le samedi, les voitures partiront à la zone d'assistance sur la route des crêtes avant de se rendre à Espelette pour le départ de la première spéciale.

Le premier chronomètre sera enclenché à URLOA avec ces 6,25 km rapides sur la première partie et très techniques dans la deuxième qui les emmènera à St-Pée après avoir traversé les sous-bois de Souraïde. En sortant, les équipages se dirigeront directement vers la commune d'Arcangues. GATUBIAGUE, 11,52 km, offrira comme à son habitude un spectacle époustouflant aux spectateurs qui seront dans les deux grandes zones publiques avec une très belle visibilité sur des passages rapides. Après un tour à l'assistance pour contrôler la voiture, les concurrents partiront vers le grand huit ZIBURUKO. Cette spéciale est particulièrement roulante cette année avec toujours son dénivelé légendaire. Elle a été rallongée de 2 km par rapport à l'année dernière ce qui procurera 8,36 km de sensations fortes. Une fois passé les sept épreuves chronométrées de la journée, nous nous retrouverons tous à Ibarron autour de la mythique salle Inharria pour partager un bon moment tous ensemble.

Le dimanche, l'assistance sera sur le parking d'Intermarché à Ibarron, et de là les équipages iront vers Ahetze pour la spéciale la plus rapide du rallye, XIPA BESONGO 10,41 km. Là aussi, deux grandes zones publiques vous permettront de voir les deux plus beaux virages du week-end en toute sécurité. Pour finir, afin de départager les compétiteurs, la spéciale d'UZKAIN 7,56 km, qui en dehors de ses deux zones très « caillouteuses » sera très roulante par rapport aux années précédentes.

Alors chers spectateurs, pour que la fête soit réussie, pour que tout le monde profite de ce spectacle gratuit en pleine nature, je vous demande de respecter scrupuleusement les consignes des commissaires, ne jamais vous poster en dehors des zones publiques idéalement placées par l'organisation, de respecter la nature et les riverains qui nous accueillent, et de vous garer correctement aux endroits prévus à cet effet.

Nous remercions tous nos partenaires qui nous suivent depuis des années et tous les nouveaux qui nous ont rejoints ! Nous remercions également les communes d'Espelette, Souraïde, Ainhoa, Sare, Arcangues, Ahetze et St-Pée-sur-Nivelles pour nous permettre de vivre notre passion dans un site aussi exceptionnel.

Toute l'équipe de l'ASA CÔTE Basque vous souhaite un très bon rallye.

Fabien DUCASSE
Le Président

GREGORY ELIZALDE
CHARPENTE
COUVERTURE - MENUISERIE
06 60 36 55 14
gregoryelizalde@hotmail.com

VÉRIFICATIONS

de 15h30 à 20h00

31 mars 2023

Administratives :

Restaurant Aintzira, St-Pée-sur-Nivelles

Techniques :

Parking du Château à St-Pée-sur-Nivelles

Aintzira
Restaurant
OUVERT 7J/7J
Restaurant du Lac
AINTZIRA
64310 SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE
Le Lac
05 59 54 12 22
WWW.RESTAURANT-AINTZIRA.FR



AUTO SECURITE
 CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

Avenue d'Espagne
 CAMBO-les-BAINS

05 59 29 20 20



Fabrication rôtissoire, vitrine, toaster,
 table, meuble, tout matériel inox

LARÇABAL Jean-Paul
 Maison Gastainaldea
 64310 SARE

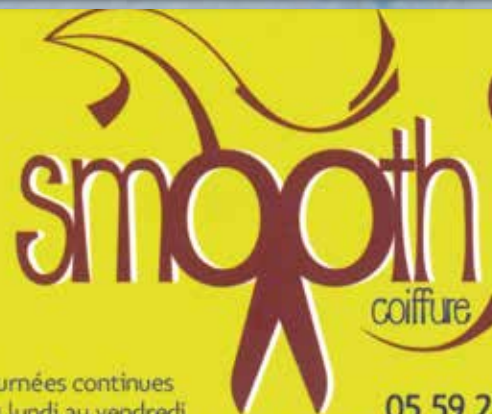
Tél : 06 74 16 91 05
 Web : www.chergui.fr
 Email : erreki64@orange.fr



see CARRAU sarl

PEINTURE - RAVALEMENTS - REVETEMENTS DE SOLS
 ET MURS - ETANCHEITE LIQUIDE - ITE

ZI LES PIGNADAS BP 90047
 64240 HASPARREN
 05/59/29/60/30
carrausarl@gmail.com
www.carrau-hasparren.fr



OUVERT
 6 jours / 7

jours continues
 du lundi au vendredi
 de 9^h à 18^h le samedi de 8^h à 17^h
 Quartier Ibarron (derrière Intermarché)

05 59 23 19 97
 smoothcoiffure
 64310 Saint Pée sur Nivelle

TAXI
BORDIA
ESPELETTE
 Christian SEGURE

Conventionné malades assis
 Groupes jusqu'à 7 personnes



06 74 07 01 79



GARAGE ENDARA



MÉCANIQUE
ÉLECTRICITÉ
CARROSSERIE
PEINTURE

garage.endara@orange.fr

05 59 54 11 12

Maison Herri Artea - R.D 918 - 64310 ST PEE SUR NIVELLE



QUAD & NATURE



randonnée

St-Jean-de-Luz

40 avenue de Jalday

06 10 79 57 74

randoquadenature@gmail.com

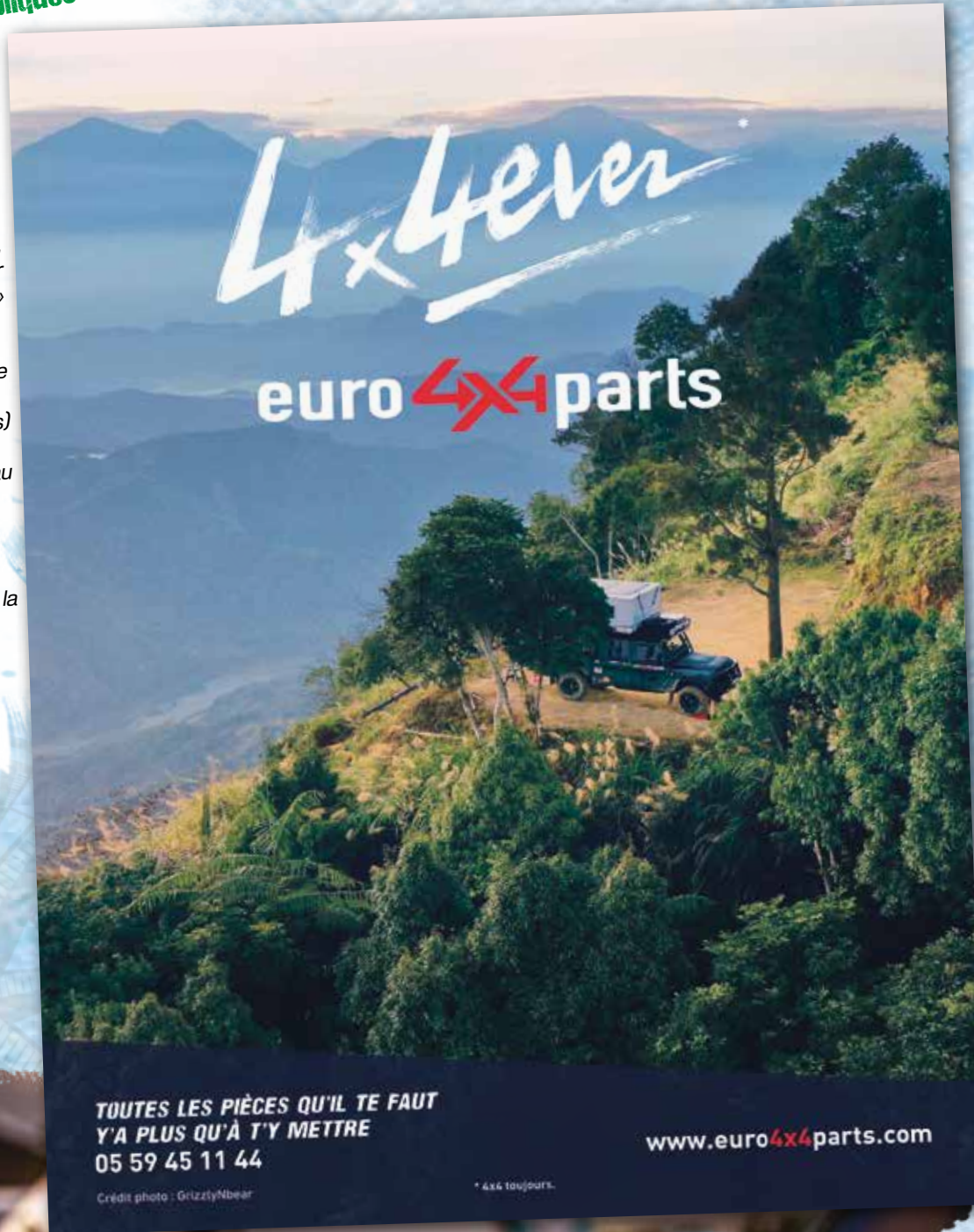


URLOA : ES19h23 - ES4 13h03
Samedi 1 Avril - Accès zones publiques

Accès ZP 1

43°21'49.20»N 1°28'6.36»O

- En partant du parking d'INTERMARCHÉ, prendre direction St-Pée et continuer tout droit. Au rond-point de la « chistera » prendre 1ère sortie direction Cambo, Espelette sur D918
- Au rond-point de Netto, prendre 2ème sortie direction Espelette sur D918.
- Continuer sur 4,5 km, (2 ronds-points) jusqu'au village de Souraide
- Traverser le premier rond-point puis au second, prendre la deuxième sortie direction Ustaritz.
- Monter la côte et continuer sur 3 km. La spéciale coupe cette route. Le stationnement se fait sur le bord de la départementale.



4x4ever
euro 4x4parts

**TOUTES LES PIÈCES QU'IL TE FAUT
Y'A PLUS QU'À T'Y METTRE**
05 59 45 11 44

www.euro4x4parts.com

Crédit photo : GrizzlyNbear * 4x4 toujours.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Assister à un rallye est un spectacle formidable et gratuit.

Pour en profiter en toute sécurité, il suffit de respecter quelques règles simples :

Ecouter les conseils et instructions de la Gendarmerie, des commissaires et des organisateurs.

Choisir un emplacement sûr, en surplomb de la route (2,50m), avec un possibilité de dégagement rapide.

Ne pas circuler pendant la course.

Ne pas traverser la chaussée dans des endroits sans visibilité (écouter les bruit des voitures qui arrivent).

Ne pas laisser les enfants sans surveillance. Toujours leur donner la main en les maintenant loin de la course.

Tenir vos animaux en laisse.

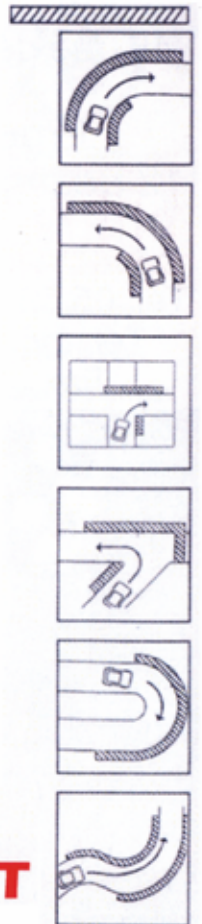
Respecter la nature et les propriétés privées (clôtures, cultures...)

Laisser libre accès aux épreuves spéciales pour permettre un passage rapide des services de sécurité.

Il peut y avoir une interruption de course, les voitures repassent au bout de quelques minutes.

Ne pas bouger avant le passage de la voiture balai (drapeau à damier noir et blanc sur les portières).

ZONES INTERDITES



AVANT LA PREMIÈRE VOITURE DE COURSE, VOUS VERREZ DANS L'ORDRE:

- une voiture avec un drapeau tricolore sur les portières.

A partir de son passage :

IL EST TOTALEMENT INTERDIT DE CIRCULER

- des voitures infos équipées de hauts-parleurs, écoutez les consignes.

- une voiture N°000

- une voiture N°00

- une voiture N°0

**Attention, la première voiture de course peut arriver juste derrière,
ne bougez surtout plus !**

C'est grâce à vous
que les rallyes existent.

C'est seulement
avec votre collaboration
que les rallyes pourront
continuer à exister.

Aidez-nous à en améliorer
la sécurité, soyez vigilants !
Merci.

PUBLIC INTERDIT SUR TOUT LE PARCOURS SAUF DANS LES ZONES PRÉVUES A CET EFFET

NOUVELLE REGLE DE SECURITE POUR LE PUBLIC

Depuis cette année, une nouvelle réglementation de sécurité est en vigueur. Elle vise à mieux communiquer envers le public sur les zones destinées à cet effet. Vous trouverez tout d'abord des panneaux vous indiquant les accès aux différentes zones publiques représentées par les panneaux suivants :



Une fois sur site, nous vous demandons de bien respecter les consignes de stationnement mentionnées par des signaleurs ou les panneaux ci-contre.

LE RESPECT DE CES PANNEAUX PERMET L'ACCES AU SECOURS EN CAS D'ACCIDENT.

Une fois sur zone, vous trouverez un balisage et une signalétique vous indiquant où vous pourrez regarder le spectacle en toute sécurité.



Ceci indique, bien évidemment, les zones interdites au public. Mais il est important de savoir qu'au-delà de ces limites votre responsabilité est engagée. Si vous vous trouvez dans ces zones et dans le cas d'un accident matériel et/ou corporel des sanctions pénales et financières peuvent être appliquées.

Nous vous remercions de votre compréhension.

Bon Rallye

GATUBIAGUE : ES2 : 9h56 / ES5 : 13h36 / ES7 : 16h47

Samedi 1 Avril - Accès zones publiques

Accès ZP 2

43.403944, -1.517868

- Point public utile aux spectateurs qui arrivent depuis Bayonne, Arcangues, etc. mais déconseillé pour ceux qui arrivent de St Pée-sur-Nivelle car éloigné et route barrée.
- Depuis le rond-point du bourg de Arcangues, prendre la Rte de St Pée/D755 en direction de St Pée sur Nivelle.
- Après 4.2 kms, prendre à gauche sur Chemin de Arancetakoborda (au niveau de l'abri-bus).
- Après 100m, prendre à gauche au niveau de la Croix
- Continuer 400m, au Y prendre à droite pour continuer à descendre sur le chemin de Arancetakoborda.
- Continuer et la route sera coupée par la spéciale.

Accès ZP 3

43°23'26.51"N 1°32'6.68"O

- Déconseillé depuis Saint-Pée-sur-Nivelle car assez éloigné.
- En partant du parking d'INTERMARCHÉ, prendre direction St-Pée. Au quartier Ibarron prendre à gauche à l'intersection de l'hôtel restaurant BONNET direction Ahetze sur D855, poursuivre jusqu'au centre du village d'Ahetze.
- Au rond-point à l'entrée du village d'Ahetze, prendre la 1ère sortie, puis prendre à droite direction Arbonne, Biarritz, Bayonne sur D655.
- Rouler sur plus de 2 km, à l'intersection prendre direction St-Pée, Sare sur D255 et continuer tout droit. Le point public est devant vous.
- Se garer uniquement sur un côté de la route car accès ambulance.

Accès ZP 4

43°22'55.19"N 1°32'26.70"O

- En partant du parking d'INTERMARCHÉ, prendre direction St-Pée et continuer tout droit au rond-point de la « chistera » en direction du bourg de St-Pée.
- Au feu dans le bourg de St-Pée, prendre à gauche direction Bayonne, Arcangues, Ustaritz sur D3.
- Continuer tout droit, le point public est devant vous.
- Se garer uniquement sur un côté de la route car accès ambulance.

Accès ZP 5

43°22'14.09"N 1°31'31.89"O

- En partant du parking d'INTERMARCHÉ, prendre direction St-Pée et continuer tout droit au rond-point de la « chistera » en direction du bourg de St-Pée.
- Au feu dans le bourg de St-Pée, prendre direction Bayonne, Arcangues, Ustaritz sur D3. Au sommet de la côte prendre à droite direction Ustaritz.
- Continuer sur 4 km et la zone publique se trouve sur votre gauche. Un parking est à votre disposition à la fin du chemin terre.



GRAND VIN DE BORDEAUX

Château
LES ARTIGAUX
2017



GRAVES DE VAYRES
APPELLATION GRAVES DE VAYRES CONTRÔLÉE

Service Frais

Contient des sulfites

LES ARTIGAUX

CHARPENTE - COUVERTURE - ZINGUERIE

ESCALIER

SARL AMEZTOY & FILS



Maison Añarpea
Route des ventas
64310 SARE

Téléphone: 05 59 54 25 25
Télécopie: 05 59 54 25 25
Messagerie:
charpenteameztoy@wanadoo.fr

N° Iva Intracommunautaire: **FR67501615892**

Sarl au capital de 10.000€ immatriculé au R.C.S. Bayonne: N° siret 501 615 892 00012

TAXI AMORIN

josé



TEL: 06 59 01 90 28

joseamorin64@gmail.com

VÉHICULE 5 PLACES ET VAN 8 PLACES

TRANSFERT AÉROPORTS GARES HÔTELS

NAVETTE MARIAGES SOIRÉES

TRANSPORT DE MALADES ASSIS



Mécanique Automobile
Électricité et Diagnostic

Patrice Daviton

06.31.75.80.96

pat.automobiles@outlook.fr

759 route d'Espelette
64250 Souraïde

ARTISAN FLEURISTE

Place du Château
Résidence Laminak
64310 SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE
05 59 54 19 97



Iribarren Xabi

- Parcs et jardins -

2 chemin Marticotenea

64210 ARBONNE

06.04.67.36.10

xabi.iribarren@laposte.net



Ziburuko : ES3 : 11h12 / ES6 : 14h52
Samedi 1 Avril - Accès zones publiques

Accès ZP 6

43°19'29.32"N 1°30'8.22"O

- En partant du parking d'INTERMARCHÉ, prendre direction St-Pée et continuer tout droit. Au rond-point de la « chistera » prendre 1ère sortie direction Cambo, Espelette sur D918.
- Au rond-point de NETTO, prendre 2ème sortie direction Espelette sur D918.
- Continuer sur 4,5 km, jusqu'au village de Souraide.
- Traverser les 2 ronds-points du village de Souraide, puis prendre à droite direction Dancharia.
- Monter le col et au sommet prendre à droite. Faire 100 m et prendre tout droit sur la route étroite qui se transforme en empierré.
- La zone publique est au bout, merci de respecter le stationnement. ACCES AMBULANCE.

Accès ZP 7

43°19'00.97"N 1°31'22.04"O

- En partant du parking d'INTERMARCHÉ, prendre direction St-Pée et continuer tout droit. Au rond-point de la « chistera » prendre 1ère sortie direction Cambo, Espelette sur D918.
- Au rond-point de NETTO, prendre 1ère sortie direction Sare sur D3, continuer tout droit sur 3,8 km jusqu'au quartier Cherchebruit.
- Au rond point du restaurant ZUZULUA, prendre à gauche direction Ainhoa.
- Continuer tout droit jusqu'à la prochaine intersection et prendre à gauche direction Ainhoa sur D3.
- Vous trouverez la zone publique 700 m plus loin sur votre gauche. Stationnement que d'un côté de la route, ACCES AMBULANCES.



Xipa : ES 8 : 9h04 / ES 10 : 11h45 / ES 12 : 14h41
Dimanche 2 Avril - Accès zones publiques

Accès ZP8

43°22'54.96"N 1°34'47.81"O

- En partant du parking d'Intermarché (zone assistance), prendre 1ère sortie du rond-point direction St-Jean-de-Luz, continuer sur 800 m. Prendre à droite direction « vieille route de St-Jean-de-Luz », continuer sur 1.8 km.
- Prendre à droite à l'abri bus direction « C.S.U.D », et suivre tout droit jusqu'à la Zone Publique.



Accès ZP9

43°22'54.86"N 1°34'1.15"O

- En partant du parking d'Intermarché (zone d'assistance), prendre la 2e sortie au rond point, direction St-Pée sur la D918 pendant 500 m.
- Prendre à gauche direction Ahetze (à l'hôtel Bonnet) sur la D855.
- Continuer 3 km. jusqu'à trouver la route barrée.
- Se garer uniquement sur un côté de la route car accès ambulance.

Accès ZP10

43°23'50.72"N 1°33'11.71"O

- En partant du parking d'Intermarché (zone assistance), prendre direction St-Pée et continuez tout droit au rond-point de la « chistera » pour trouver le bourg de St Pée, prendre direction Bayonne, Arcan-gues, Ustaritz sur D3. Au sommet de la côte, continuer tout droit sur 5,5 km. Prendre à gauche sur D255 et continuer direction Ahetze. Avant d'arriver à Ahetze, suivre les panneaux « Parcours santé ».
- Se garer uniquement sur un côté de la route car accès ambulance.



DACIA
DC

GARAGE ANTAO

Vente Neuf / Occasion toutes marques



Réparations toutes marques
Carrosserie - Peinture
Train avant - Pneumatiques
Climatisation
Véhicules de prêt
Cartes grises et plaques

RD 918 - ZAC de Lizardia - 64310 St Pée sur Nivelles
05 59 54 10 20 - www.garage-renault-antao.com



UZKAIN : ES 9:10h32 / ES 11:13h28
Dimanche 2 Avril - Accès zones publiques

Accès ZP11

43°21'17.39"N 1°35'55.62"O

- En partant du parking d'Intermarché (zone d'assistance), prendre la 1ère sortie du rond-point direction Ascain sur D918. Après 1.5 km. tourner à gauche. Passer sur le pont de fer et continuer sur le chemin principal pendant 1.2 km.
- Prendre le virage à gauche en épingle. Puis à 40 m. à droite, monter l'empierre pendant 800 m. Surtout bien se garer en laissant l'accès aux engins agricoles.
- Marcher 300 m. sur le chemin de droite jusqu'à la Spéciale.

Accès ZP12

43°20'44.20"N 1°34'49.00"O

- En partant du parking d'Intermarché (zone d'assistance), prendre la 2ème sortie du rond-point direction St-Pée sur la D918 pendant 500 m.
- Prendre à droite juste avant le fronton d'Ibarron.
- De suite à droite sur chemin D'Aroztegia.
- A gauche sur le pont.
- Suivre la route jusqu'à la ferme (tenir la gauche) puis le chemin abimé (à pied).

Accès ZP13

43°20'33.07"N 1°33'49.05"O

- En partant du parking d'Intermarché (zone d'assistance), prendre le rond-point à la 2ème sortie à gauche direction St-Pée sur nivelle sur la D918.
- Au rond-point de la « chistera » prendre 1ère sortie direction Cambo, Espelette sur D918.
- Au rond-point de NETTO, prendre 1ère sortie direction Sare.
- Après 900m, prendre le chemin à droite. Continuer 1.4 km. Se garer et marcher 300 m.

TAXI PANTXIKA

Guéthary

Transport malades assis
Transferts aéroports, gares...

TEL: 06 87 90 86 90

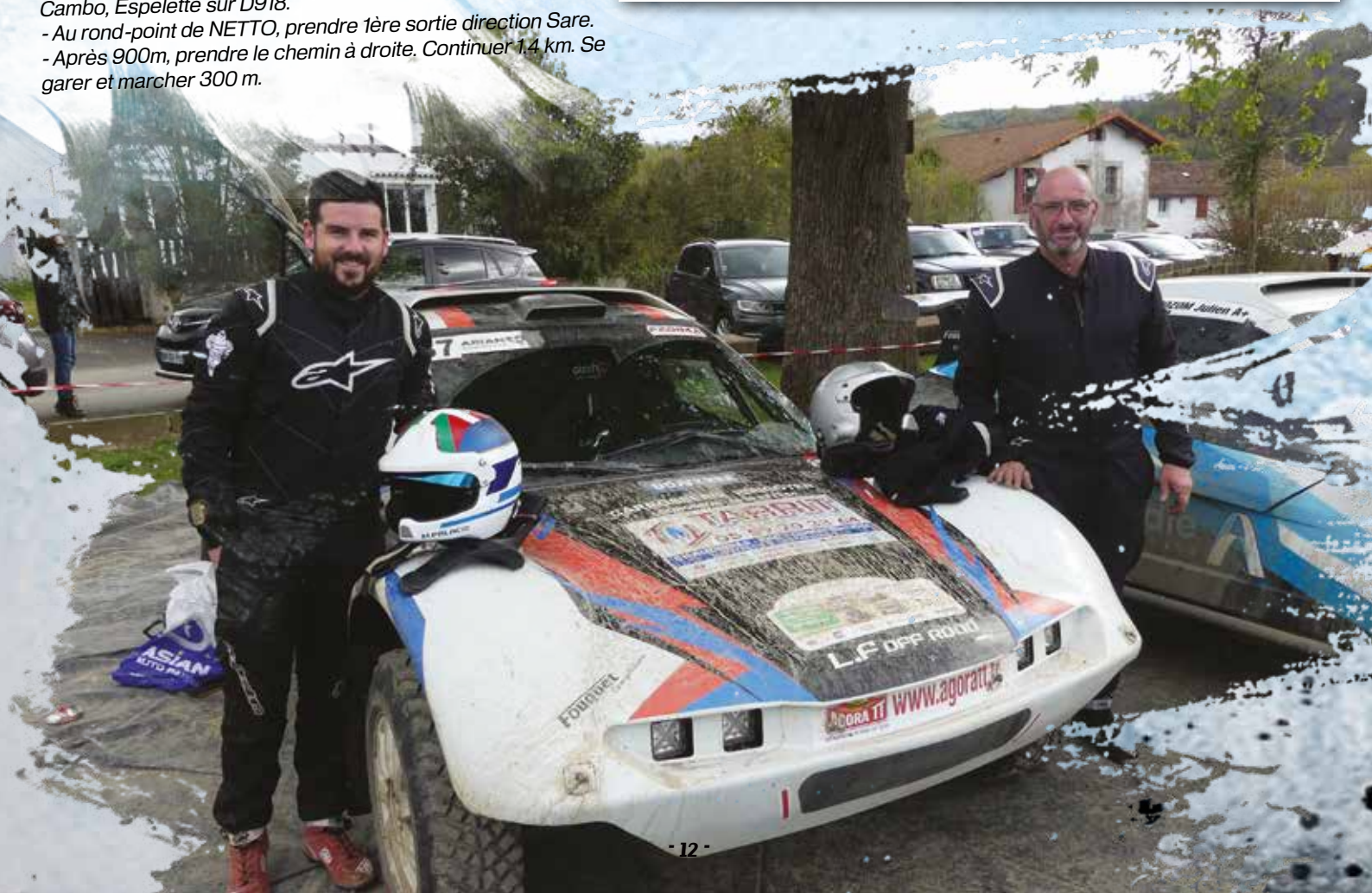
Email: p.amorin64210@gmail.com



GARAGE HIRIGOYEN CARROSSERIE PEINTURE 64250 LOUHOSSOA



TEL : 05.59.93.33.64
garage.hirigoyen513@orange.fr





Ch. DACOSTA SAS

Extincteur - Désenfumage - RIA
Porte coupe feu - Signalisation
Formation - Bloc lumineux
Poteau incendie - Colonne sèche - SAV

68 route de St Pée - 64600 ANGLET
tél: 05.59.43.05.11 - Email: contact1@chdacostasas.fr



Tyres Off Road



CONTACT : 06.58.74.82.50

HÔTEL RESTAURANT
BONNET ★★ ★

PARTENAIRE
HISTORIQUE



Rallye du Labourd

Réservation : 05 59 54 10 26

WWW.HOTEL-BONNET.COM

AB

Depuis 1900

5 RTE D'AHETZE, QUARTIER IBARRON
SAINT PÉE SUR NIVELLE, 64310



**TRANSPORTS
SANSBERRO**

Location 6x4
Transports matériaux

06 81 62 27 66

Quartier Bassebourg - Maison «Iduski Begian»
64480 LARRESSORE

Venta Berronet

ZUGARRAMURDI

64310 SARE

NAVARRA / ESPAGNE

PAYS BASQUE / FRANCE

TEL. 948 59 90 25

TEL. 05 59 54 21 96

Bijouterie - Boutique Daim - Alimentation

Snack bar - Station service

LAPIZ CHRISTIAN

Electricité générale
Dépannage

06.74.75.18.25

lapiz.christian@neuf.fr

64310 Sare



AUTO PARE-BRISE – ZA Martin Zaharenia
64122 Urrugne – Tél. 0612581021



PLOMBERIE - ZINGUERIE
CHAUFFAGE - COUVERTURE
DEPANNAGE

Frédéric CALVO

“Aguerria-Alde”
Chemin d’Aguerria
64700 BIRIATOU
Tél.: 06.79.16.49.12
05.59.20.18.98

Ouvert 7j/7
10 h / 00 h
(en saison)

BIZI
RESTAURANT

Lac de St-Pée-sur-Nivelle
(face à la zone de baignade surveillée)

19 Rue Artzamendi
64310 Saint-Pée-sur-Nivelle
tél. 09 54 12 62 72
contact@bizirestaurant.fr
bizirestaurant.fr

DTH DEVELOPPEMENT

Garage GARAZI

DACRUZ Thierry

37 rte de Bayonne
64220 UHART-CIZE

developpement.dth@wanadoo.fr

05 59 37 06 62



L'ASA Côte Basque RECRUTE

Nous vous proposons d'intégrer bénévolement l'équipe dynamique et conviviale de notre association.

Nous recherchons des commissaires de piste afin de garantir la sécurité et la pérennité du Rallye et d'autres épreuves du Championnat de France. Cela vous plongera dans le milieu du sport automobile et du Tout Terrain, en vous faisant profiter d'une ambiance conviviale et d'un état d'esprit de partage. Si vous êtes ou non propriétaire d'un 4x4, cela vous permettra de découvrir certaines Spéciales de l'intérieur et de vous installer aux premières loges pour pratiquer vos fonctions de commissaire de piste.

Voici les épreuves auxquelles participe l'ASA Côte Basque :

- Rallye d'Arzacq
- Rallye du Labourd
- Course à pied de St-Pée/Nivelle
- Grand Prix de Pau
- Grand Prix historique de Pau
- Course à pied des Crêtes
- Rallye du Barétous
- Course autocross de Villefranque
- Rallye du Gers
- Rallye d'Orthez
- Rallye d'Hasparren Pays Basque
- Rallye des Cimes
- Rallye Dunes et Marais (Royan)
- Rallye Plaines et Vallées

N'hésitez pas à nous contacter par mail à asa.cotebasque@hotmail.fr



Les commissaires toujours présents pour votre sécurité.

DEMEYERE
AUTO SELECTION 64

NEGOCIANT AUTOMOBILE
ACHAT-VENTE-REPRISE
www.autoselection64.com

EUSKADI R COOL

www.euskadi-r-cool.fr

05 59 51 87 30

ZA Bassilour - 64210 Bidart



MECAGRI

MATERIEL AGRICOLE



64250 ITXASSOU

Tél. 05 59 29 33 85 - Fax 05 59 29 72 08

BURDINTON
Jeannot OLANO

Z.1. Portua
64310 Sarze



Portable : 06 88 70 59 52

Fax : 09 81 70 66 31

Mail : burdinton@yahoo.fr

holly wood NY

ASAP NY

Bureau d'étude design - Maitrise d'oeuvre

ZA Lizardia

Quartier Ibarra

64310 SAINT-PEE SUR NIVELLE

www.holly-wood.fr

Mail : office@holly-wood.fr

Tél : 00 33 (0)559 85 97 00

Fax : 00 33 (0)559 85 97 01

DARDANS PLATRERIE ISOLATION

**PROJECTION MÉCANIQUE
PLACOPLATRE
ISOLATION**

DARDANS JEAN-MICHEL

Maison « Etxegai - Berria »

64310 ASCAIN

TÉL. 06 03 22 33 51 - 06 98 26 03 22

Mail jmdsa@wanadoo.fr



Les 44 vainqueurs



1976 - Michel AGUERRE
1977 - Georges DEBUSSY
1978 - Gérard MORIN
1979 - Max FORIN
1980 - Jean AGUERRE
1981 - Pierre PHILIPPE
1982 - Gilles NANTET
1983 - Dominique BIDART
1984 - Dominique BIDART
1985 - Pierre GARNIER
1986 - Jean AGUERRE
1987 - Eric BRIAVOINE
1988 - Eric BRIAVOINE

1989 - Pierre PHILIPPE
1990 - Eric BRIAVOINE
1991 - M.TURON BARRERE
1992 - Pierre PHILIPPE
1993 - Joseph IRIBAREN
1994 - Pierre PHILIPPE
1995 - Epreuve non organisée
1996 - Daniel FAVY
1997 - Bernard GARAT
1998 - Bernard GARAT
1999 - Fabrice RIVET
2000 - Patrice COUILLET
2001 - Hervé SERVIERE
2002 - Bernard GARAT

2003 - Daniel FAVY
2004 - Anicet GARICOIX
2005 - Fabrice RIVET
2006 - Patrick ORHATEGARAY
2007 - Daniel FAVY
2008 - Laurent FOUQUET
2009 - Guy HOUSSET
2010 - Patrick ORHATEGARAY
2011 - Louis DRONDE
2012 - Louis DRONDE
2013 - Louis DRONDE
2014 - Emmanuel CASTAN
2015 - Anicet GARICOIX
2016 - Louis DRONDE
2017 - Louis DRONDE
2018 - Jérôme HELIN
2019 - Vincent POINCELET
2020 - épreuve non organisée
2021 - épreuve non organisée
2022 - Louis DRONDE

REMISE DES PRIX

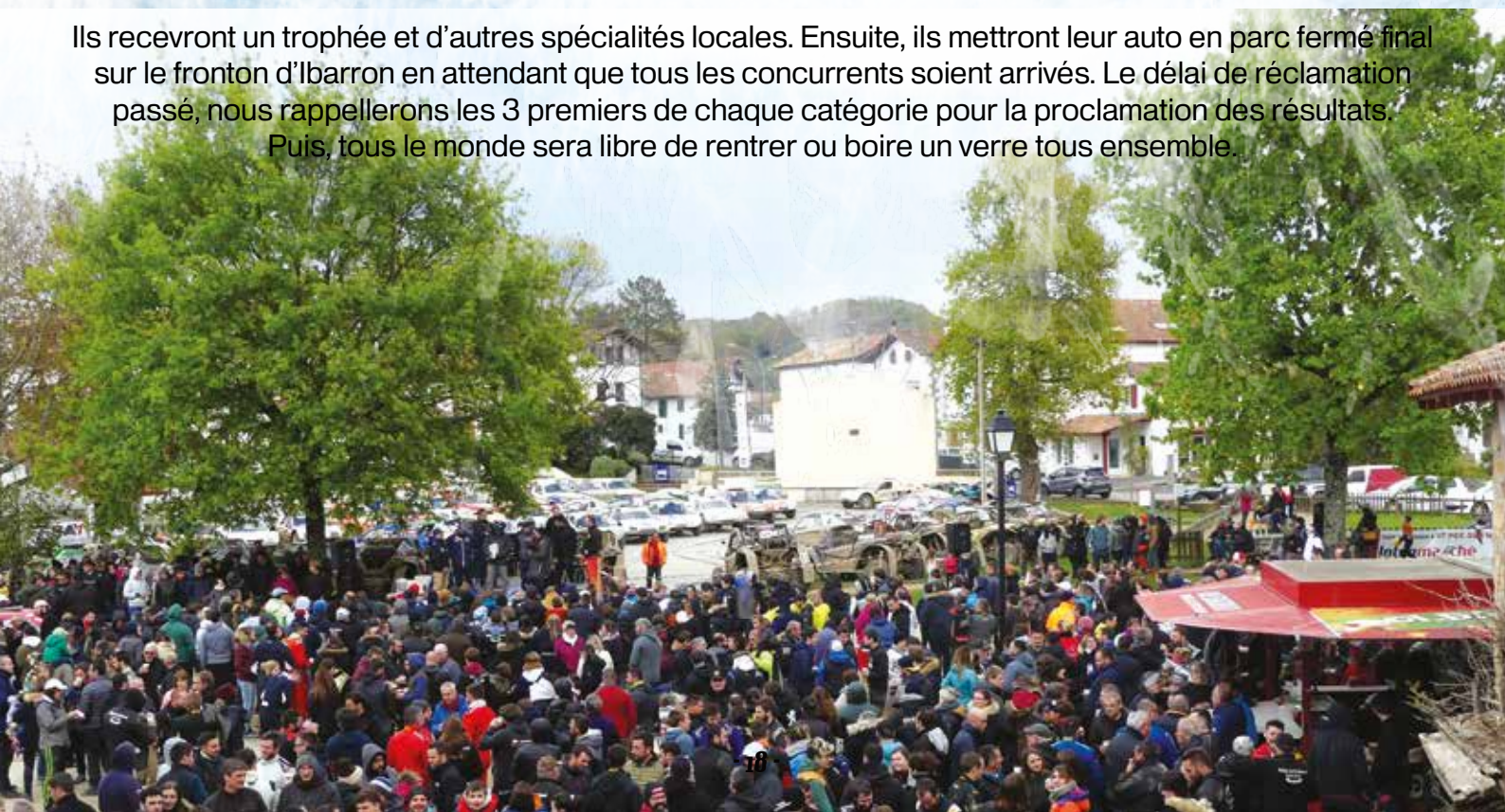
Dimanche 2 Avril - 16h
Salle Inharria, Quartier Ibarron
à St-Pée-sur-Nivelle

La remise des prix aura lieu devant la salle inharria, Quartier Ibarron à St-Pée-sur-Nivelle.

Afin que tous les concurrents soient récompensés, interviewés, et pour tous ceux qui ont de la route, l'ASA Côte Basque vous propose d'organiser une remise des prix avant l'entrée au Parc Fermé le dimanche après midi.

Dès 16h, les premiers concurrents se présenteront dans leur voiture sur un podium situé devant la ferme Inharria et seront récompensés d'avoir terminés cette 45^e édition.

Ils recevront un trophée et d'autres spécialités locales. Ensuite, ils mettront leur auto en parc fermé final sur le fronton d'Ibarron en attendant que tous les concurrents soient arrivés. Le délai de réclamation passé, nous rappellerons les 3 premiers de chaque catégorie pour la proclamation des résultats. Puis, tous le monde sera libre de rentrer ou boire un verre tous ensemble.





ZA Lizardia
64 310 SAINT-PÉE-SUH-NIVELLE
Cité Louis Béguerie
64 130 MAULÉON LICHARRE
www.suhari.fr

Tél. : 05.59.54.17.96
05.59.28.58.46
Mail : commercial.senpere@suhari.fr
commercial.maule@suhari.fr



BAMI'Sécurité

Contrôleur partenaire
NORMATEST



Contact

Bruno IDIART
06 17 55 33 14
controle.bami@outlook.fr



LE PETIT GARAGE

Dépannage . Remorquage
Mécanique générale

Ouvert 7j/7j
24h/24h

Bât. 4 et 5 - "Harispealdea"
RD 933 - 64220 LACARRE

Philippe **06 49 35 81 00**
Paxkal **06 31 45 12 73**



www.electricitepaysbasque.fr

SAV : 06.62.60.63.37

TEL : 05.24.33.86.58

CBA MATÉRIAUX
DE
CONSTRUCTION

ANGLLET	☎ 05 59 03 85 60
ARCANGUES	☎ 05 59 93 22 50
GARAZI	☎ 05 59 37 03 00
HASPARREN	☎ 05 59 29 11 09
MAULÉON	☎ 05 59 28 34 95
OLORON STE MARIE	☎ 05 59 39 74 74
ONEIX	☎ 05 59 65 95 05
ST JEAN DE LUZ	☎ 05 59 26 35 53
ST MARTIN DE SEIGNANX	☎ 05 59 56 57 57



GARAGE BARNETCHE

REPARATION TOUS VEHICULES
V.L. / 4X4 / P.L. / AGRICOLES



Z.A. LANTEGIA - 64990 VILLEFRANQUE
Tél. : 05.59.44.97.69 - Fax : 05.59.44.97.03
E-mail : garagebarnetche@wanadoo.fr



**SERVICE
TRAVAUX
PEINTURE INDUSTRIELLE**

06 29 37 28 55
jeremy@stpi64.com
64310 SARE



Zubieta

CHARPENTE • MENUISERIE • AGENCEMENT

Alain ZUBIETA
Tel : 09 67 46 16 03

eurizubieta@orange.fr
Rue Lana Leku • Z.A. LANA 64210 ARBONNE



CUISINE MAISON

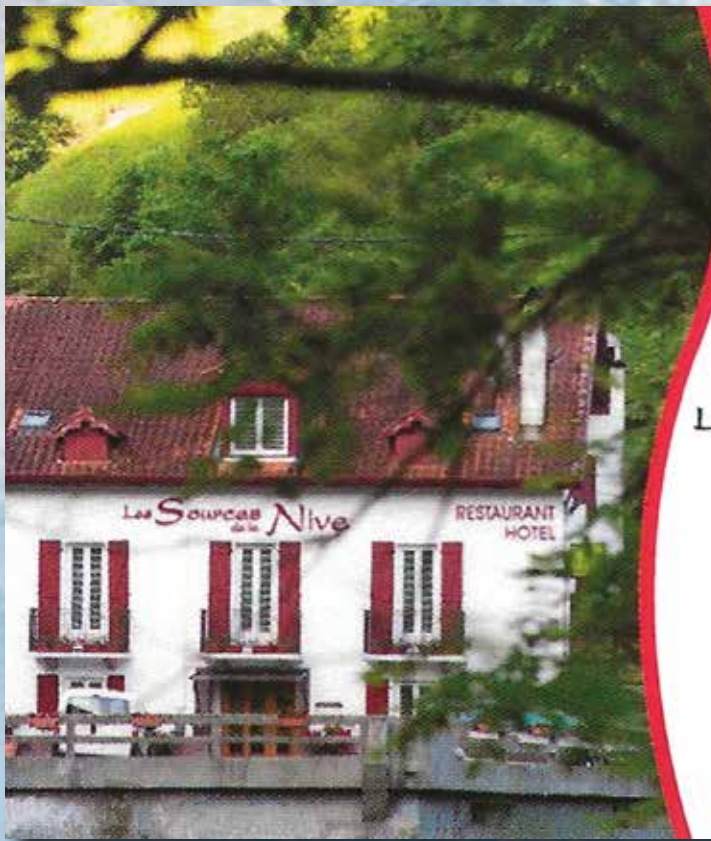
09 87 59 97 46

26 RUE KARRIKA
64310 SAINT PÉE SUR NIVELLE

À EMPORTER

Suivez nos suggestions à l'ardoise, sur Facebook et Instagram





La Famille Tihista

Les Sources de la Nive

Hôtel - Restaurant

Tél. 05 59 37 10 57

Mail : source.nive@wanadoo.fr



Olivier RODRIGUES

6 Bis Côte de Chapelet
64200 ARCANGUES

Peinture et Plâtrerie
Intérieur et extérieur
Revêtement sols et murs

05 59 23 67 09
olivier.rodriguez426@orange.fr



TRINQVET
GANTXIKI
TRINKETA

Ouvert tous les jours

Chemin Arotxa
64310 Saint-Pée-sur-Nivelle

DNL
Auto

64

Quentin Merlodec

06 74 08 53 00
Commercial

ZA Errepla - Larressore
05 59 45 12 45
dnl-automobile@orange.fr

EUROTYRE
PNEUS ET SERVICES

EURO PNEU
IMPORT

GARAGE

ENTRETIEN TOUTES MARQUES
DISTRIBUTEUR PNEUMATIQUES
REFECTION FLEXIBLES HYDRAULIQUES

SERVICE RAPIDE
DEPANNAGE/CHANTIER
REMORQUAGE

7 rue Nicolas Brémontier
Zone Sylva 21 - Entrée N°2
33830 BELIN-BELIET

05 56 88 06 43
euro-pneu-import@wanadoo.fr



ATG sarl
12 mendiko bidea
64250
Espelette

HIRIGOYEN Roger
Tél: 06.87.83.95.49
contact@atgsarl.fr
atgsarl.com



LA GAÏTA
PIZZAS & TALO

Saint Pée sur Nivelles

PIZZAS
et Talo à emporter

Chemin Karrika
64310 Saint Pée sur Nivelles
05.59.54.11.22

**RENAULT
ARKANA E-TECH**
découvrez les innovations à vivre



LAMERAIN

www.lamerain.com

UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

SAINT-JEAN-DE-LUZ Layatz - RN 10 05 59 51 31 30	HENDAYE 49, bd Général-de-Gaulle 05 59 48 25 48
--	--

**GARAGE
NAFARROA**




Jean-Michel LECUONA
Saint Pée S/Nivelles





DUGUINE

Négoce fourrages • Transports • Travaux ruraux

06.07.67.50.66 • duguine@outlook.com
— entreprise-duguine.com —

GARAGE de la GARE

Mécanique
Carrosserie
Peinture
Dépannage



Vente
Neuf et occasion

Tél. **05 59 29 89 32**

SARL BI LAGUNAK

64250 CAMBO-les-BAINS



AUTO SPORT PAYS BASQUE

Mécanique automobile
moderne et classique

SPORT PRESTIGE COLLECTION

05 59 22 31 87

autosportpaysbasque@orange.fr

CARTES DES SPÉCIALES

DÉPART  

XIPA

Dimanche 2

ES 8 : 9h04 / ES 10 : 11h45 / ES 12 : 14h41

Buvette comité
des Fêtes d'Ahetze
Sandwichs

ZP10



ARRIVÉE

ZP8

Buvette
ASA
Côte Basque

ZP9

Buvette
Sandwichs

ZP4

Buvette
ASA
Côte Basque



ARR

Assistance
Dimanche
parking Intermarché

Parc Fermé
Samedi - Dimanche
Fronton Ibarron

Vérifications techniques
et parc fermé vendredi
Parking du Château St-Pée

ZP11



ARRIVÉE

ZP12

ZP13

DÉPART  

UZKAIN

Dimanche 2

ES 9 : 10h32 / ES 11 : 13h28



ARRIVÉE

DÉPART ○○

ZP2

GATUBIAGUE

Samedi 1^{er}

ES2 : 9h56 / ES5 : 13h36 / ES7 : 16h47



L' Association Sportive Automobile Côte Basque



Retrouvez les temps en direct sur www.ffsa.org ou sur l'appli FFSA live

ZP3

Buvette Sandwichs

ZP5 ZONE PANORAMIQUE

Assistance Samedi

ARRIVÉE



ARRIVÉE

URLOA

Samedi 1^{er}

ES 1 : 9h23 / ES4 : 13h03

ZP1

Buvette Sandwichs

DÉPART ○○

ZP6

DÉPART ○○

ZP7

ZIBURUKO

Samedi 1^{er}

ES3 : 11h12 / ES6 : 14h52

FEDIMA

TYRES

THE NEW F/POWER
UNSTOPPABLE NATURE!

FEDIMA PARTENAIRE OFFICIEL
DU 45ème RALLYE DU LABOURD



ADS JANTE

Réparation tous type de Jantes
Voitures, Camions, Motos, Quads

 06 69 48 25 26

Site Web www.adsjante.fr



 **Mécanique générale** 
Sabarots Beñat

«Harroubia» 249 Jatsuko bidea
64220 Bustince-iriberry
06 33 41 81 99
benat.sabarots@gmail.com



CHARPENTE | COUVERTURE | ZINGUERIE

23 plaza Alde Lan Tokia - 64480 JATXOU

Tél. 05 59 93 29 72

@ sarlcastanchoa@wanadoo.fr

Site : www.charpentebois-castanchoa-64.fr

GARAGE ERROBI

15 ZA ERROBI
64250 ITXASSOU

Tél. +33(0)5 59 29 24 03
www.motrio.fr



Faites confiance à
l'atelier Norauto
Des INTERVENTIONS réalisées par des PROFESSIONNELS

NORAUTO - Entretien tous véhicules
ZA Lizardia 2 - 64310 Saint-Pée-sur-Nivelle
Tél. 05 59 22 30 10 - www.norauto.fr



EURL BENGOCHEA

Transports - locations - Travaux publics



1435 Chemin de Zuraidegarai
Maison Gure Egoitza
64250 SOURAIDE

Portable : 06.14.18.00.56

Nous tenons à remercier particulièrement les annonceurs qui entourent ce texte.
Ces personnes symbolisent à merveille le mot « Bénévole » et rendent hommage à tous les acteurs impliqués dans l'organisation.
Leur investissement humain et surtout matériel permettent d'entretenir et de sauvegarder les Spéciales tout en renforçant notre crédibilité vis-à-vis des communes qui accueillent le Rallye.

Un grand Merci à tous !

Le comité d'organisation.

TERRASSEMENT - TRAVAUX PUBLICS

Christophe ROIDE



255, chemin Mulienea - 64210 AHETZE
Tél. 05 59 54 76 01 - 06 09 34 57 62
roide.christophe@orange.fr



DLS

duperou location service

Pettan DUPEROU

06 83 49 16 00

05 59 43 61 87

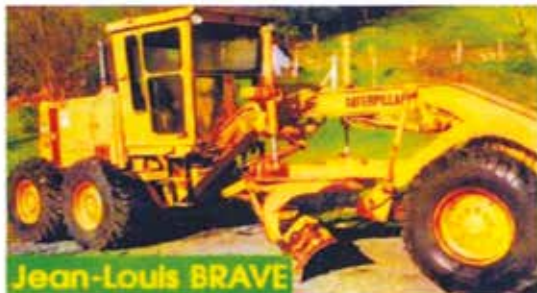
duperou@dls64.com

Location
Transports
Terrassement

LOCATION DE NIVELEUSE AVEC CHAUFFEUR

S.A.R.L. **GURE ARTEAN**

Maison "Gure Artean"
64310 ST PÉE SUR NIVELLE



Jean-Louis BRAVE

Tél./Fax : 05 59 54 55 39 - Port. : 06 30 08 83 11

TERRASSEMENT ASSAINISSEMENT

*Patrick
Deverchere*

Quartier Arruntz
64480 USTARITZ
Tél. 05 59 70 31 65
Port. 06 11 30 71 59

MATHIAS GALARREGUI

TERRASSEMENT

ENROCHEMENT

ASSAINISSEMENT

DEBROUSSAILLAGE

FORESTIER

TEL : 06-75-19-36-54

CHEMIN D'URGURI

64310 ST PEE / NIVELLE



DUHALDE

Bâtiments

Travaux Publics

64480 USTARITZ

Tél.05 59 93 00 48 - Télécopie 05 59 93 23 94
e-mail : duhalde-sarl@wanadoo.fr

Maisons HIRIGOYEN

**Maçonnerie
Charpente**

**Maisons à ossature bois
Construction clés en main**

www.maisons-hirigoyen.fr

12, RUE JEAN HUSSEGUY - 64600 ANGLET
TÉL. 05 59 03 10 03

GARAGE AUTO LOISIRS

Pneus, Entretien et Réparations tous véhicules

05 59 85 06 43

275 rue de Socoa 64122 Urrugne



LAGUNE



Centre de Contrôle Auto d'Ixassou

05 59 01 40 63

Z. A. Errobi
64250 ITXASSOU

ccal.3@orange.fr



Spécialiste du quad & SSV au Pays Basque depuis 2004



YAMAHA

CFMOTO

GOES

ARCTIC CAT

ZONTES

Quad é Nature
12 rue de l'industrie
64500 St Jean de Luz



05 59 26 11 49
quadenature@gmail.com
www.concession-quad64.com

CALENDRIER DES COURSES

Rallye des collines d'Arzacq et du Soubestre - 03 mars au 05 mars

Rallye du Labourd - 31 mars au 02 avril

Rallye Terre du Gâtinais - 28 avril au 30 avril

Rallye Jean de la Fontaine - 19 mai au 21 mai

Rallye du Barétous - 16 juin au 18 juin

Rallye Terres d'Armagnac - 07 juillet au 09 juillet

Rallye Orthez-Béarn - 04 août au 06 août

Rallye des Cimes - 01 septembre au 03 septembre

Rallye Dunes et Marais - 06 octobre au 08 octobre

Rallye des 7 Vallées Artois - 03 novembre au 05 novembre

Plaines et Vallées - 24 novembre au 26 novembre



VL - ANGET (64600)

11bis, avenue de l'Adour

Tél. 05 59 55 04 72

Fax 05 59 55 16 11

PL - SAINT PIERRE D'IRUBE (64990)

5, rue URALDE - ZA du HILLANS

Tél. 05 50 50 29 35

Fax. 05 59 55 22 73

www.profilplus.fr



ileapaindegia / salon de coiffure visagiste

zuraide - souraide

FERME
ERREKA
ETXALDEA



REPAS À LA FERME - BOUTIQUE - ACCUEIL CAMPING-CAR

CONTROLE TECHNIQUE
IRASTORZA



05 59 51 85 31

1405 Route d'Ibardin - 64122 URRUGNE



Carrefour
express



SOURAÏDE

15 route de st pée sur nivelle

Ouvert du lundi au samedi

De 8h à 20h

Dimanche de 9h à 20h.



POINT.P

VOTRE RÉUSSITE COMMENCE ICI

HIRIGOYEN

*Froid & Climatisation
Pompes à chaleur*



Tel : 05.59.54.43.52
Port : 06.69.72.21.90

64310 ASCAIN



**PAYS-BASQUE
EXPERIENCE**

4x4 - RANDO - RAID
FORMATION - LOCATION

Découvrez le Pays Basque comme vous ne l'avez jamais vu !
De la côte Basque au Désert des Bardenas

ADRIAN@PAYS-BASQUE-EXPERIENCE.COM

LA MAISON DU FROMAGE



05 59 70 53 76 - Place du Marché - ESPELETTE



Intermarché

**Ouvert sans interruption du Lundi au Samedi
de 8h45 à 20h00**



Ouvert le Dimanche de 9h à 13h

ZAC de Lizardia II - 64310 St-Pée sur Nivelles
Tél. 05 59 54 10 61

leDRIVE
Intermarché



Netto

Ouvert
du Lundi au Vendredi de 9h à 12h30 et de 14h30 à 19h30
Samedi de 9h à 19h30 (sans interruption)
Dimanche de 9h à 12h30

PLACE DU CHATEAU - 64310 SAINT PEE SUR NIVELLE
Tél : 05 59 54 59 59

REMERCIEMENTS

L'organisation du Rallye (ASA Côte Basque) tient à remercier tous les acteurs permettant la réalisation de cet événement.

En effet, nous pouvons compter sur de nombreux bénévoles plus que jamais motivés, mais aussi sur des communes qui nous ouvrent leurs portes : St-Pée-sur-Nivelle, Ahetze, Sare, Souraïde, Ainhoa et Espelette. Il y a également tous les services préfectoraux, notamment l'agence « de la jeunesse, des sport et de la cohésion sociale » de Bayonne. Et bien sûr l'ensemble des riverains qui accueillent le rallye sur leurs terres.

Nous tenons à remercier les photographes et vidéastes nous permettant d'avoir des supports visuels de qualité et tout particulièrement Laurent GAYRAL qui nous attribue un crédit photos important. Enfin, un Grand Merci aux annonceurs et partenaires du rallye dont la plupart sont visibles dans ce guide.

Bon Rallye à tous !

FLEX EXPRESS

**Dépannages Flexibles
Hydrauliques sur site**

06 11 95 19 81

Lionel BABAQUY


Quartier Arrautz - Route de St-Pée - 64480 USTARITZ
flexexpress@hotmail.fr



CARROSSERIE
D H O U R Y

**CARROSSERIE PEINTURE
AUTO, MOTO, UTILITAIRE
TOUTES MARQUES
MODERNE ET COLLECTION**

T 05 59 44 14 61
P 06 99 49 64 61
carrosseriedhoury@orange.fr

Zone Lantegia,
64990 Villefranque 

MOTRIO

simplifions l'entretien auto

GARAGE HIRIGOYEN MACAYE

Route de Zuhurtia
64240 MAKEA/MACAYE
gge.hirigoyen@gmail.com
Tél. : +33 (0) 5 59 93 33 32
www.motrio.com

S.E.E. AUTO ERROBI

*Vente Véhicule Occasion et Utilitaire
Réparation toutes marques
Vente pièces détachées occasion*

Vincent POCORENA

 05 59 29 20 25
Fax 05 59 29 97 05

RECYCLEUR VEHICULE HORS D'USAGE

*Entreprise certifiée
Traitement V.H.U.*

Z.A. ERROBI - 64250 ITXASSOU



Votre comptoir Hitachi sur la Nouvelle Aquitaine

1 CECECLIM ANGLET

3 chemin de Jorlis

2 CECECLIM PAU

Allée des Prés

3 CECECLIM DAX

3 Espace Remazeilles 40990 Mées

4 CECECLIM BORDEAUX

17 rue Laplace 33700 Mérignac

5 CECECLIM ARTIGUES

Rue Gustave Eiffel

NEW 6 CECECLIM BRIVE

2 Rue Victor Hugo 19600 Saint-Pantaléon-de-Larche

NEW 7 CECECLIM ANGOULEME

67 rue Maryse Bastie 16340 L'Isle d'Espagnac

NEW 8 CECECLIM MARMANDE

ZAC Marmande Sud 47250 Samazan

cegeclim-energies.com contact@cegeclim-energies.com

8 points de vente sur le grand Sud-Ouest

CECECLIM ENERGIES, PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE

Présent depuis plus de 20 ans dans la distribution de solutions durables pour tous les projets résidentiels, tertiaires, industriels et des collectivités, CECECLIM ENERGIES est le distributeur exclusif HITACHI sur le grand Sud-Ouest.

Fort de ses 8 points de vente, CECECLIM ENERGIES accompagne au quotidien un réseau de plus de 500 installateurs professionnels, constructeurs de maison individuelles et bureaux d'étude.



Hitachi Cooling & Heating Comptoir



Domaines d'activité



Négoce

Fournitures et équipements industrielles

Sourcing et pilotage fournisseurs

Conseil technique et assistance opérationnelle

Gestion et optimisation des stocks



Maintenance

Outillages portatifs aéronautique

Audit et préconisation technique

Maintenance préventive et curative

Pilotage de la performance



Distribution

Moyens de production aéronautique et consommables

Étude et préconisation de produits

Approvisionnement et gestion des flux

Gestion du service après-vente



H.S.E

Conseil et assistance opérationnelle

Gestion du système environnemental

Prévention des risques professionnels

Assistance à la vérification périodique

ORYGAMY - Tous droits réservés



Hôtel Restaurant Bergara
Souraide - Pays Basque



Hôtel Restaurant Bergara
17 rue principale
64 250 Souraide

Téléphone: 05 59 93 90 58
Email: hotel.bergara@wanadoo.fr
Site: www.hotel-bergara.com

Suivez le Championnat de France des
Rallyes Tout-Terrain en images!



Communiqués de presse
Vidéos
Photos
DVD - Blu-ray

www.mpvrace.com

SECURITEST 
CONTROLE TECHNIQUE

SOCOA

5 ZA Martin Zaharenia, 64122

Urrugne

05 59 26 02 06

www.urrugne.securitest.fr



**Garage
Etchegaray**

Dépannage 7 j/7



Route de Bayonne
64480 LARRESSORRE
Tél. 05 59 93 04 37
Fax 05 59 93 13 62

e-mail : garage.etchegaray@wanadoo.fr



SIMAO David
Gérant

3 rue du Couralin
Z.A Saint Frédéric
64100 BAYONNE
☎ 05 59 55 57 97
✉ david.simao@etsmarcel.com

www.modelage-marcel.com



MECANIQUE DE PRECISION



FRAISAGE ● TOURNAGE ● AJUSTAGE

Jacques Battiston

132, avenue de Jalday - ZI de Jalday - 64500 ST-JEAN-DE-LUZ
Mobile : 06 75 79 38 78 - Tél. : 05 59 54 50 20 - Fax : 05 59 85 17 64
Email : jbmeca64@orange.fr



GARAGE DAGUERRE

Gérants :

Coco Bernard et Cloé Bernard

660 KAMINIKO PATARRA
64250 ESPELETTE
05.59.93.92.33
garagedaguerre@orange.fr
Ventes VN ET VO
Réparations toutes marques

JULIEN MUGUIDA



21 ZA PLANUYA 64200 ARCANGUES
Tél: 06 22 34 26 57
Mail: jmuguida.auto@gmail.com

MECANIQUE TOUTES MARQUES, CARROSSERIE

JAUREGUI INAKI

PEINTURE

Intérieur/Extérieur

inakijauregui@hotmail.fr

SARE 64310

06 33 41 99 96

EZPELAUTOS



06 08 23 08 53



contact@ezpela-autos.fr



ezpela-autos.fr



120, Zuraideko errebidea

64250 Espelette



Scannez-moi !

TAXI GILLES

g.passicot@wanadoo.fr

PASSICOT GILLES

POUR TOUS VOS TRANSPORTS

Toutes distances, aéroports, gares

Tourisme et forfaits/excursions

Agrée pour transport médical assis

06. 09. 55. 65. 42

Nouveau : minibus 8 places sur réservation

CARTE GRISE MINUTE

- CHANGEMENT DE TITULAIRE
- DUPLICATAS
- AUTO - MOTO - SCOOTER -
- WW PROVISOIRES
- REMORQUES ...
- CARTES GRISES ETRANGERES
- CARTES GRISES COLLECTION

34 BIS ROUTE DE PITOYS - 64600 ANGLET
05 59 030 030

bellecave



PIECES AUTO - ACCESSOIRES & EQUIPEMENTS

36 chemin de Sabalce - ZAC de Donzacq - BAYONNE - 05 59 46 30 60





sobrel
béton

BÉTON PRÊT-À-L'EMPLOI

Maison Bitorieta
64780 IRISSARRY
contact@sobrel.fr
www.groupe-etchart.fr



HYUNDAI i20N

Gardez votre âme d'enfant



OCÉANIC AUTO
Bayonne

Suivez-nous !



70 Avenue du 8 mai 1945
64100 Bayonne - 05 59 42 49 49





ETS VIGNEAU CASS'AUTO 64

2 RN 134 64870 ESCOUT

TEL : 05.59.38.52.53

MAIL: cassauto64@gmail.com



**PATRICK
VIGNEAU**



Pôle Automobiles 64

Patrick VIGNEAU

06 12 89 30 86

vigneauautomobile@gmail.com

Route de PAU - RN 134 - 64870 ESCOUT



TMS MÉCANIQUE

AUTOMOBILES TOUTES MARQUES

ZA ERREPIRA - 64480 LARRESSORE
05 59 48 55 52



RÉPARATIONS & PRÉPARATIONS **4x4**

TONIO
traiteur & chef à domicile

VALERO ANTOINE

quartier urcuray
64240 HASPARREN

05 59 29 25 12
06 80 50 25 18
hortzak@wanadoo.fr



Quand la Gourmandise
& l'Amour du Sud-Ouest
se rencontrent !



Gâteaux basques
Pâte à tartiner BASQUELLA
& Plats cuisinés



Suivez-nous !



www.miguelgorry.fr



Zone artisanale Lissardia - 64 310 St Pée-sur-Nivelle
Tél : 05 59 54 67 68



ARTOLA

RECYCLAGE



- ▶ **COLLECTE, TRAITEMENT
ET VALORISATION DE DÉCHETS**
- ▶ **LOCATION DE BENNES POUR
PROFESSIONNELS, PARTICULIERS**
- ▶ **DÉCHETTERIE
POUR PROFESSIONNELS**

RENSEIGNEMENTS :

05 59 220 330 - artolarecyclage@orange.fr

du Lundi au Vendredi de 8h à 12h et
13h30 à 17h30 / 16h30 le vendredi

315, Avenue de Jaldai - 64500 St Jean-de-Luz

Fax : 05 59 51 27 31



LUBRIFIANT CONÇU PAR BOEING POUR L'AÉRONAUTIQUE DISPONIBLE POUR TOUS

Que vous ayez besoin de lubrifier votre équipement de jardinage à la maison, d'une machine industrielle de production en entreprise ou d'équipements mécaniques dans un parc public, notre lubrifiant technique est adapté à toutes les situations.



Facile d'emploi, non toxique, protégeant l'environnement et d'une efficacité optimale.



Eprouvés depuis plus de 70 ans dans l'industrie aéronautique, permettent un ROI sur toutes vos applications industrielles d'enlèvement de matière.



Réduisez l'impact environnemental de vos interventions publiques avec nos lubrifiants destinés aux collectivités, conformes aux directives gouvernementales.



Lubrifie & protège



Repousse l'humidité



Anti-friction



Biodégradable



Action longue durée

www.lubrifiant-boeluba.fr



CENTRE AUTO CAMBO LES BAINS
Du Lundi au Samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h

LOCATIONS UTILITAIRES ET CAMIONS BENNE

RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

Distribution - Embrayage - Vidange - Pneumatique

DÉLIVRANCE DE CARTE GRISE

AVEC ET SANS RENDEZ-VOUS.

05 59 93 54 60

TITO
& FILS

MECANIQUE-HYDRAULIQUE-SOUDURE

- ▶ Maintenance et dépannage BTP et chariot-élévateur sur site et atelier
- ▶ Flexible hydraulique sur site et atelier
- ▶ Vente de matériel BTP et mini-pelle
- ▶ Location mini-pelle et matériel divers

Route Benta Barroquet 64310 SARE / SARA
06 20 26 64 27
e-mail : titodepannage@gmail.com



LARRONDE S.A.S.

Siège social et bureaux

64250 SOURAÏDE

Tél. 05 59 93 90 20 - Fax 05 59 93 88 76

Carrière d'AINHOA

64250 AINHOA

Tél. 05 59 29 90 37

JOSENEA ZONA AUTO



*Elige bien, elige Josenea
Choisissez bien, choisissez Josenea*



*Gasolinera
Station d'essence*



*Neumáticos
Pneus*



*Frenos
Freins*



*Cambio aceite
Vidanges*



*Amortiguadores
Amortisseurs*



*Lavadero
Tunnel de lavage*

**GASOLINERA
ABIERTA
24 h.
STATION DE D'ESSENCE
OUVERTE**

*Estación atendida de 8 - 20 h.
Autopago de 20 - 8 h.*

*Personnel présent de 8h à 20h
Païement sur automate de 20h à 8h*

*Hazte socio y disfruta del 2% de des-
cuento en carburantes y 5% en tienda
además de sorteos y promociones.*



*Devenez membre et profitez d'une
réduction de 2% sur le carburant et
de 5% en boutique ainsi que des
promotions et autres tirages au sort.*

À DANCHARIA



POISSONNERIE OTANO

Bayonne

*La Presqu'île, 8, avenue Maréchal-Foch 05 59 59 07 41
Saint-Esprit, 7, rue de l'Esté 05 59 55 86 36*

Saint-Pée-sur-Nivelle

Au Marché tous les samedis matin 06 14 98 45 93

*Arivage journalier de la Criée de Saint-Jean-de-Luz/Ciboure
Poissons pêche locale Côte-barque*

GARAGE PLANUYA

*12 zone planuya
64200 ARCANGUES*

05-59-93-15-55

Haristoy Stéphane

mécanique automobile

planuyagarage@gmail.com



DABATRANS

TRANSPORT DE



PRODUITS PETROLIERS

Andrée VIART

Portable : 06 62 52 46 05

28 rue Borda Berri
64990 MOUGUERRE

Tél. 05 59 44 05 05 - Fax 05 59 44
e-mail : dabatrans@

ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification





GARAGE AUTOMOBILES
MARINELA

05 59 47 89 02



13 avenue Errépira - 64500 CIBOURE

HARGIN LAN

DES PRODUITS DE QUALITÉ ISSUS DU TERROIR ET DE LA TRADITION LOCALE



LA FROMAGERIE DES BERGERES DE SAINT MICHEL
QUARTIER ELIZATA - 64220 SAINT MICHEL
TEL : 05 59 37 23 13
www.lesbergersdesaintmichel.fr
BOUTIQUE DE VENTE À LA FROMAGERIE



ARTIS
IMMOBILIER

Frédéric DIANA
Directeur

06 07 21 95 60
f.diana@artis-immo.fr
www.artis-immo.fr

GUÉTHARY SAINT JEAN DE LUZ SAINT PÉE SUR NIVELLE



Garage
Pascassio
GP

Réparations toutes marques
Jean Jacques Pascassio
Cogérant

Centre Européen de Fret
Bordaberri Etorbidea - BP 30020
64990 Mouguerre

Tél : 05 59 50 29 90
Fax : 05 59 59 29 54
jpascassio@garage-pascassio.com

ACHAT - VENTE
REPRISE

EWIGO

ESTIMATION
GRATUITE

Le réseau N°1 d'agences automobiles



CONFIANCE - SÉCURITÉ
SATISFACTION

Vendez ou achetez votre prochain véhicule



EWIGO ZA Martin Zaharenia - Socoa URRUGNE
05 59 85 90 68

06 62 09 00 38



jlseguire@hotmail.fr



ZA Martin Zaharenia - 64122 Urrugne
Tél. 05 59 85 52 15


IMS
TAMBOUR DE MANUTENTION

ZONE ARTISANALE LA SAUSSE
43130 RETOURNAC - Tél. 06 98 66 80 84



GARAGE CN AUTOMOBILE
Entretien et réparation toutes marques



PRECISIUM

05 59 51 28 94

Z.I. JALDAY

145 Rue Belharra - 64500 Saint Jean de Luz

SIRET : 521.955.096.00024

Scuderia
Classic 64

Entreprise Individuelle SCUDERIA CLASSIC 64

275 route de Socoa

64122 Urrugne - France

Siret : 82840654600014

Tel : 0677860710

Email : scuderiaclassic64@outlook.com

BOULANGERIE - PÂTISSERIE



J.F. Maïtia



Place du Fronton
64310 St Pée sur Nivelle
Tél. 05 59 26 77 92

C.C. Chemin Ibarondoa
64310 St Pée sur Nivelle
Tél. 05 59 54 13 97

Lieu-dit l'Eglise
64310 Sare
Tél. 05 59 23 31 70

maitiapatisserie@gmail.com



ETS SALHA

Sanitaire - Zinguerie

Chauffage central - Climatisation

8 rue Sallagoity
64500 Saint Jean de Luz

05.59.26.13.10
fred.salha@aliceadsl.fr

Benoît RENAULEAUD

ENROBE - TERRASSEMENT
ASSAINISSEMENT - VOIRIE



ASCAIN - 06 63 44 34 46
ben.renauleaud@gmail.com

SARL HIRIGOYEN

Maçonnerie, Rénovation,
Pose de pierre

Tel : 06.09.80.08.65

Fax : 05.59.54.26.94

Maison Xelkorea
64310 Sare

HIRIGOYEN.PIERRE@wanadoo.fr





Concessionnaire quad et SSV POLARIS depuis 2008, Produquad64 est depuis leader sur ce marché dans le 64/40. Avec un show-room, une gamme d'accessoires et de vêtements, un atelier mécanique spécialisé, des essais personnalisés de la gamme POLARIS, venez découvrir tout l'univers de l'OFF ROAD !

DEUX CONCESSIONNAIRES EXCLUSIFS SUR LES PYRENEES :

POLARIS BIDART
Rue calamardin Z.A de bassilour
64 210 BIDART
Jean Jacques : 06 82 27 98 48

POLARIS TARBES
15 Rue de la garounère
65 000 TARBES
Thomas : 06 03 96 77 60